

TASKI sous une nouvelle
forme – efficace,
bien disposé, simple.



Périodique de JohnsonDiversey, 9542 Münchwilen, Tél. 071 969 27 27, www.johnsondiverseych

T R E N D S

Numéro 140
Août 2005

JohnsonDiversey



Chères clientes, chers clients

Cette année, nous fêtons nos 50 ans de nettoyage professionnel. Pour notre entreprise, il s'agit d'un jubilé important et notre objectif, chères clientes, chers clients, est que vous puissiez vous aussi en profiter.

Dans ce numéro de «TRENDS», vous pouvez lire que notre jubilé n'est pas la seule raison de faire la fête. En mai, le



Remise de la 99'999^{ème} TASKI ergodisc:
De gauche à droite: Peter Bruggmann, directeur des ventes, Sandro Fux, directeur régional des ventes, Pater Alois, responsable des achats et Monsieur Wengen, gardien.

100'000^{ème} TASKI ergodisc est sorti de l'usine de Münchwilen. Nous consacrons une édition spéciale à cette « machine de jubilé » et la vendrons sur E-Bay. Le bénéfice de cette vente ira à une action de bienfaisance. Le numéro 99'999 de TASKI ergodisc restera en Suisse: dans le cadre d'une petite fête, le représentant de JohnsonDiversey l'a remis aux responsables de l'école de fondation d'Einsiedeln.

Dans le cadre des festivités des 50 ans de nettoyage professionnel, nous réaliserons en outre une action qui se trouve en étroite relation avec les racines de

JohnsonDiversey. C'est la plante du Carnauba qui a fourni la matière première pour la première cire pour planchers produite par notre entreprise. Cette plante pousse au Brésil. En tant qu'entreprise, JohnsonDiversey a toujours eu pour principe d'assumer ses responsabilités dans les pays où nous exerçons nos activités. A l'occasion de notre jubilé, nous avons décidé de planter un palmier de Carnauba dans la forêt vierge brésilienne pour chaque machine TASKI qui quitte notre usine de Münchwilen en 2005. Votre investissement dans une machine TASKI représentera donc une contribution directe à la sauvegarde d'un précieux espace vital. Afin d'assurer cette action à long terme, celle-ci sera encadrée par un vaste programme de développement. Dans le numéro spécial jubilé de «TRENDS», je vous ai invité à venir faire la fête avec nous. Je suis heureux que nous puissions vous proposer plusieurs nouveautés et perfectionnements dès septembre de cette année, qui représenteront je l'espère pour vous aussi une bonne raison de faire la fête:

- A partir de septembre, nous lançons sur le marché un assortiment chimique entièrement repensé pour le nettoyage des immeubles. Nous avons choisi les meilleurs formules et les meilleures formes de conditionnement, et classé les produits de manière encore mieux compréhensible. De ce fait, il vous sera encore plus facile de trouver les meilleures solutions pour vos exigences en matière de nettoyage et d'entretien.
- Avec le swingo 450 de TASKI, nous avons mis au point une nouvelle machine capable de frotter et d'aspirer les surfaces petites ou moyennes. Outre, une prestation d'aspiration sensationnelle et une grande capacité, cette nouveauté garantit également un maniement aisé et une maniabilité exemplaire.
- En septembre, nous prévoyons également diverses offres spéciales



Jubilé à l'occasion des 50 ans de nettoyage professionnel.

Vous trouverez de plus amples informations au sujet des différentes offres et activités dans la partie interne de ce numéro. En septembre également, nous réaliserons une journée porte ouverte à Münchwilen ainsi que dans nos différentes succursales. En ce qui concerne les dates et les possibilités, veuillez consulter la dernière page.

Je vous souhaite beaucoup de plaisir dans la lecture du présent numéro de «TRENDS».



Sam de Boo
Managing Director

Célébrez avec nous

Pour chaque fête spéciale, que ce soit un anniversaire ou un mariage, un gâteau est de mise. C'est pourquoi, au cours de notre année d'anniversaire, nous aimerions surprendre certains clients avec un «gâteau d'anniversaire».

Au mois de janvier de cette année, Gertraud Zink a reçu le premier gâteau



Toutes nos félicitations aux gagnants de notre grand concours du jubilé

Sous le mot d'ordre «le prochain été arrivera sûrement», nous avons lancé un grand concours de jubilé avec 50 prix dans la brochure consacrée à notre jubilé. La participation fut particulièrement satisfaisante, car 1957 lecteurs et lectrices se sont donné la peine de remplir le talon et de nous le retourner.

Et voici les heureux gagnants des trois premiers prix:

1^{er} Prix «Vacances balnéaires d'une valeur de Fr. 2'500.—»

à Madame Elsbeth Moser, SAZ Burgdorf, 3422 Kirchberg

2^{ème} Prix «Weekend Bien-Etre d'une valeur de Fr. 1'000.—»

à Monsieur Thomas Grollimund, atelier de reliure Grollimund, 4153 Reinach

3^{ème} Prix «DVD Recorder avec HD»

à l'Auberge de Jeunesse, 1580 Avenches

Un poulain nommé TASKI

Pour la 100^{ème} édition de la journée cantonale Thurgovienne des lutteurs à Münchwilen en Thurgovie, JohnsonDiversey a sponsorisé le 3^{ème} prix – un poulain nommé TASKI. «Pour moi, cette fête a marqué un succès tout à fait particulier: ma meilleure

prestation personnelle à une journée cantonale des lutteurs et en même temps la vingtième couronne de ma carrière. La photo de «TASKI» occupera une place spéciale dans ma collection de couronnes», écrit Bruno Eisenhut plus tard dans son remerciement.



Au centre le gagnant, Bruno Eisenhut, avec le charmant poulain. A gauche, le parrain et la marraine de «TASKI» Roland Horni (directeur de marketing) et Corinne Wirth (Marketing Service Executive) JohnsonDiversey, à droite la maman du poulain, Maja, avec l'éleveuse, Heidi Hartmann-Brack.

d'anniversaire offert par notre conseiller clientèle Jules Sieber. 35 ans durant, elle a été directrice de l'économie domestique à l'hôpital Triemli à Zurich. A la remise du gâteau, elle s'est réjouie de son départ en retraite imminent. «Pendant toutes ces années, j'ai toujours été persuadée d'avoir trouvé en JohnsonDiversey, le fournisseur idéal pour le nettoyage, l'hygiène et le maintien de la qualité. J'ai appris à connaître cette société comme un partenaire compétent et innovateur qui s'est penché sur nos problèmes. C'est pourquoi, j'aimerais féliciter de tout cœur JohnsonDiversey pour son anniversaire; avec ce gâteau, je peux vraiment dire: «TASKI j'en raffole»

D'autres gâteaux d'anniversaire ont entre-temps été distribués ...

... au centre de profession et de formation continue à Buchs/SG. Dans la belle vallée du Rhin sur un arrière-plan idyllique, Andi Eggenberger, Marcel Wessner et Otto Rohrer se sont réjouis du gâteau que notre conseiller clientèle René Schwägler leur a apporté. (1)

... à Marcel Meyer, directeur du service technique de la maison de soins à Baar. Notre conseiller clientèle a remercié Monsieur Meyer pour sa fidélité de client pendant de longues années avec un gâteau Forêt-Noire. (2)

... à l'équipe de nettoyage de la Casa Anziani Tusculum à Arogno. Les dames sont tout aussi rayonnantes que notre conseiller clientèle Roberto Schneider! (3)

... à l'Ospedale Italiana à Viganello. A l'occasion de la remise d'un TASKI swingo 2500, Roberto Schneider a surpris l'équipe avec un gâteau aux cerises. (4)

... au foyer St. Josef à Bremgarten. Le chef de cuisine Anton Wieser, Jacqueline Bau (suppléante de la direction du foyer) et la directrice de l'économie domestique Sonja Kaiser ont reçu des mains de Roland Elmiger un véritable gâteau Forêt-Noire d'Aschwanden. (5)




Nouveau et bien disposé – Le nouvel assortiment chimique de TASKI!

Comme nous le savons, en 2002, les anciennes sociétés Diversey-Lever et JohnsonWax Professional ont fusionné pour former la société actuelle JohnsonDiversey. Après une minutieuse préparation, c'est avec plaisir que nous vous annonçons aujourd'hui qu'à partir du 1 septembre 2005, les deux anciens assortiments chimiques seront combinés en un nouvel assortiment complet de produits pour le nettoyage professionnel des bâtiments sous le nom de marque bien connu de TASKI.

Les produits les plus appropriés des deux anciens assortiments ont été sélectionnés et classés dans les domaines nettoyage de surface (Sprint), nettoyage des sanitaires (Sani), nettoyage de moquettes (Tapi) et nettoyage du sol (Jontec). Outre les codes de couleurs éprouvés des produits et étiquettes, de nouveaux logos plus grands pour les domaines d'application ainsi que la nouvelle désignation du domaine d'application placé devant le nom du produit ont été ajoutés.



TASKI Sani
(nettoyage des sanitaires)



TASKI Sprint
(nettoyage des surfaces)



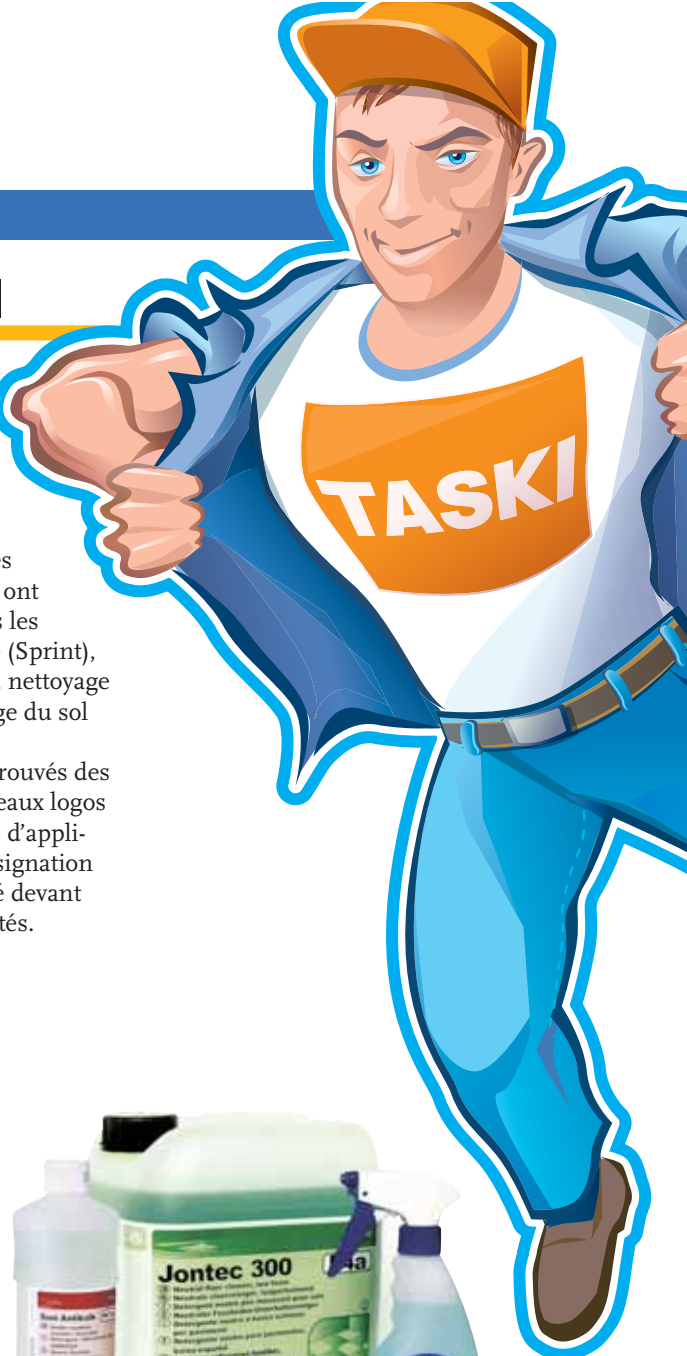
TASKI Jontec
(nettoyage des sols)



TASKI Tapi
(nettoyage des moquettes)

Ainsi, les nettoyeurs pour les surfaces sont munis de l'abréviation «Sprint» devant le nom du produit (TASKI Sprint Glass), ils se présentent toujours avec l'étiquette bleue et les produits chimiques sont bleus. Ce système réduit encore le danger de confusion et soutient donc l'application adéquate.

Le nouvel assortiment correspond déjà à la nouvelle loi suisse sur les produits chimiques qui entre en vigueur le 1 août 2005. JohnsonDiversey a ici aussi une longueur d'avance – à votre avantage.



JohnsonDiversey déclare la guerre aux mauvaises odeurs

Les mauvaises odeurs ne sont que masquées par les parfums ambiants normaux, et reprennent le dessus après un certain temps. Les molécules «O.N.T.» mises au point par JohnsonDiversey enrobent et neutralisent les molécules odorantes de façon à ce que celles-ci ne puissent plus émettre des odeurs.

O.N.T. – ce terme est synonyme dans la neutralisation des odeurs, intégrée en supplément dans quelques produits par exemple TASKI Jontec 300 et TASKI

Tapi Extract. Additionnée d'un parfum, une odeur agréable et de longue durée se répand rapidement.



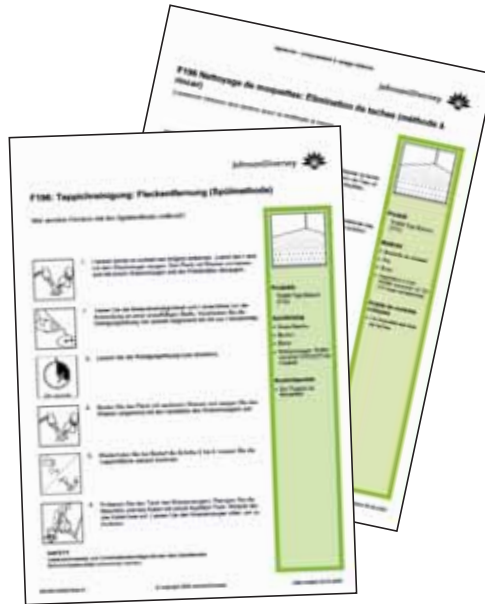
L'action d'O.N.T. est symbolisée et simplifiée: les mauvaises odeurs (ici représentées sous forme d'un poisson) sont enfermées et neutralisées par les molécules O.N.T., le parfum (par ex. les pommes) peut se dégager librement.

Nouvelles mesures dans la formation

Cartes méthodologiques

Les systèmes se composent de différentes méthodes dont certaines peuvent être très complexes. Johnson-Diversey propose à partir de septembre 2005 115 nouvelles descriptions de méthodes individuelles sous forme de cartes méthodologiques à agencement précis, à l'instar de l'exemple présenté. 6 illustrations y expliquent la méthode entière, sans lecture du texte écrit. A côté des illustrations se trouve toujours l'explication sous

forme de texte. Les détails essentiels tels que l'utilisation des différents produits, appareils et machines sont bien sûr également illustrés sur la carte méthodologique.



Ces cartes représentent une nouvelle manière de former votre personnel ou peuvent servir comme aide-mémoire lors de l'exécution des travaux.

Poster mural

Plusieurs méthodes forment un système. Le manuel bien éprouvé «Instructions d'entretien pour les revêtements de sol» a été actualisé et complété après la réorganisation de l'assortiment. Le produit le plus approprié pour la pierre naturelle mate ou structurée, sensible aux acides, pour un revêtement CV ou une plaque en terre cuite. Pour tous les revêtements de sol, les conseils d'entretien fournissent, en collaboration avec les fabricants de revêtements de sol, des informations au sujet de la qualité et des recommandations pour le produit approprié et la méthode de nettoyage à appliquer idéalement.

Outre les instructions utiles, deux nouvelles variantes de posters ont été conçues, qui présentent, comme plus bas par exemple, le domaine d'application des produits dans les installations sanitaires.

Ces posters sont présentés bien clairement et montrent le produit à appliquer sur telle ou telle surface.



De même, un champ est prévu pour la définition de la couleur du tissu à utiliser.

Quel que soit le produit TASKI que vous appliquez – il peut être intégré individuellement dans le plan, selon vos souhaits.

Les posters sont plastifiés et peuvent être affichés dans les locaux de nettoyage ou les entrepôts des produits. Contactez nos conseillers clientèle – ils vous fourniront volontiers les plans, afin de vous faciliter le nettoyage.



Combiner l'éprouvé avec le nouveau

Dans le nouvel assortiment de produit élargi de TASKI, de nombreux produits éprouvés et connus ont été gardés et même partiellement perfectionnés. Certains produits ont été nouvellement mis au point ou ont déjà été utilisés avec succès à l'étranger, comme le montrent les exemples suivants:

- Le nouveau nettoyant de base TASKI Jontec Prostrip supprime efficacement les dispersions. Même les encroûtements cumulés depuis plusieurs années peuvent être facilement supprimés après une courte durée d'action de TASKI Jontec Prostrip.
- Les nouveaux produits conductibles TASKI Jontec ESD (dispersion) et TASKI Jontec Destat (lotion nettoyante pour sols) représentent une innovation. Ensemble, les deux produits forment un système protégeant tout sol conducteur sans qu'il en perde pour autant sa conductibilité. TASKI Jontec ESD ainsi que TASKI Jontec Destat répartissent régulièrement la charge électrique sur la surface du sol, même lorsque le sol n'a pas été prévu pour des utilisations conductibles. Ceci réduit nettement le danger d'électrocution. Et ce n'est pas tout! Des tests ont révélé que la conductibilité est même améliorée grâce au système TASKI ESD.

Nouvelle innovation en matière de machines chez TASKI!

C'est avec plaisir que Johnson-Diversey vous annonce la naissance du petit dernier des autolaveuses de la famille TASKI swingo, le:

TASKI *swingo* 450

Le secret du succès de la nouvelle machine est facile à décrire:

La conservation des méthodes éprouvées, en combinaison avec des nouveautés

révolutionnaires, pour vous faciliter davantage encore le nettoyage!

La série compacte TASKI swingo 450 est disponible avec batterie ou avec câble électrique. Elle offre non seulement une excellente prestation de nettoyage et d'aspiration, mais se distingue aussi par sa maniabilité optimale et son service éprouvé. Le système à deux axes rend la machine extrêmement maniable et permet un déplacement facile et sans effort, sans devoir la pousser ou utiliser des roues



auxiliaires gênantes. La partie frontale abaissée permet d'aspirer sans problèmes sous les tables et autres surfaces encombrantes. L'aspirateur-récureur TASKI swingo 450 est une machine absolument polyvalente. La surface de travail de 43 cm permet un nettoyage efficace des plus grandes surfaces de sols, mais la machine se faufile également dans les pièces plus petites ou encombrées pour un résultat de nettoyage optimal.

Pour de plus amples renseignements ou une démonstration, veuillez vous adresser à votre conseiller clientèle, ou persuadez-vous de suite, grâce à la Roadshow de JohnsonDiversey au mois de septembre.

TASKI smart – le nouvel aspirateur à accu

TASKI smart représente une nouveauté dans l'assortiment de Johnson Diversey – un aspirateur fonctionnant sur accu. Avec seulement 49 dB(A), cet appareil est le plus silencieux de la famille des TASKI et il fonctionne entièrement sans câble. Ceci permet d'éviter définitivement l'une des principales sources



d'accidents, à savoir les chutes causées par le câble électrique. L'alimentation en courant est assurée par 2 accus, qui fournissent chacun l'énergie pour 20 minutes. L'appareil commute automatiquement d'un accu vide à un accu chargé, assurant ainsi un fonctionnement continu de 40 minutes. L'appareil peut également fonctionner avec un seul accu.

Votre avantage:

- Aspirer partout et à tout moment – même sans prise de courant
- Economie de temps et sécurité.
- Fonctionnement silencieux (49 dB) utilisable partout
- Système sans sac à poussière



Wow – avec le «450», je passe partout!

Accès interdit à la saleté!

La première impression du visiteur est souvent décisive. Les sols mal-propres nuisent à votre image de marque. Mais la saleté nuit également aux revêtements de sols onéreux et en réduit la longévité. Les sols humides et par conséquent glissants sont en plus un risque de sécurité à ne pas sous-estimer.

D'où provient la saleté?

70 à 80 pour cent des salissures environ sont apportées avec les chaussures de l'extérieur dans l'immeuble. Si chaque visiteur apporte en moyenne sept grammes de salissures, le calcul de la quantité de salissures entrant tous les jours dans les immeubles de bureaux, les écoles, les supermarchés, les hôtels, les restaurants, les hôpitaux, les foyers etc. est vite fait – si aucune contre-mesure efficace n'est prise. Il est important qu'un paillason puisse absorber de grandes quantités de salissures et d'humidité et les absorber de façon à ce qu'elles ne soient pas transmises au prochain visiteur (effet du tampon encreur).

La saleté reste à la surface et est transmise (effet du tampon encreur)



Paillason en fibres de coco, à aiguilles et à broches

La saleté descend dans la structure à 2 fibres et n'est pas transmise

La fibre large absorbe la saleté. Des fibres fines absorbent l'humidité.



3M Nomad Aqua 8500, technologie brevetée à 2 fibres (pour l'intérieur)

Les ramasse-poussière ne tiennent pas tous ce qu'ils promettent

La pratique montre que la saleté des semelles de chaussures ne peut pas tout simplement être enlevée à l'entrée et y rester. Pour ramasser la saleté avec système, il faut commencer à l'extérieur, avant de pénétrer dans le bâtiment. En association avec une solution de ramassage supplémentaire dans les zones de passage et d'entrée, cela représente la solution idéale.

Nombreux sont ceux qui veulent venir à bout de la saleté: les paillasons en fibres

Caractéristiques

- Sécher l'humidité et les semelles sales de façon à ce qu'elles ne laissent pas de traces sur le sol sec (augmenter la sécurité de marche)
- Garder de façon fiable la saleté et l'humidité absorbée et ne pas la passer au prochain visiteur (effet du tampon encreur)
- Avoir longtemps l'air propre
- Protéger les précieux sols sur lesquels on marchera ensuite
- Être facile à nettoyer

Récoltez les prix du jubilé!

Nous vous invitons à fêter avec nous dans le cadre des festivités pour les 50 ans de nettoyage professionnel. Il vous suffit de tendre la main pour cueillir nos actions spéciales qui sont valables du 15 août au 30 novembre 2005!

Ne les laissez pas passer et commandez vos chiffons de nettoyage à usage unique et vos balais à franges pour le grand nettoyage d'automne. Envie d'une brise rafraîchissante? Bénéficiez, vous aussi, de nos parfumeurs d'air, vous en recevrez 12 au prix de 8! Vous trouverez la carte de commande dans le présent numéro. Vous pouvez également commander notre lotion de nettoyage pour mains Soft



Care Star ainsi que notre toute dernière nouveauté, les pastilles Clax Tabs pour le prélavage et le linge de couleur. Aspirez sans la moindre peine avec notre TASKI baby bora à un prix sensationnel et des accessoires gra-

tuits. Souhaitez-vous commander l'une de nos machines ultraperformantes au prix promotion? Notre aspirateur-balayeur, par exemple, idéal pour travailler dehors l'automne prochain. Il vous suffit de cocher sur la carte le nom de la machine pour laquelle vous souhaitez des conseils, et notre collaborateur du service clientèle se fera un plaisir de prendre contact avec vous.

de coco, les grilles intégrées dans le sol, les tapis en matière plastique, les paillasons ramasse-poussière en matière synthétique dans les versions les plus diverses.

Dans ce traitement de fibres combiné, la fibre large frotte la saleté de la semelle et la fibre fine absorbe l'humidité. La structure ouverte du matériel sert à garder les salissures et l'humidité et à les maintenir dans les vrilles sans que le visiteur ne s'en aperçoive!

JohnsonDiversey vous aide à améliorer l'image de marque de l'immeuble, à prolonger la durée de vie des revêtements de sol, à réduire les frais de nettoyage et à réduire les dangers d'accidents.

Nouveau dans l'assortiment dans différentes couleurs et dimensions – 3M Nomad Terra 8100 pour l'extérieur et 3M Nomad Aqua 8500 pour l'intérieur.

Si vous souhaitez protéger vos zones d'entrée contre la saleté et l'humidité, veuillez prendre contact avec nos conseillers clientèle. Nous vous assistons volontiers.

Formation d'hygiène culinaire à l'hôpital cantonal de Frauenfeld

Les règles de l'hygiène exigent que, dans chaque entreprise, les responsables assurent la formation de leur personnel dans leur comportement avec les aliments et le respect de l'hygiène (Art. 19). Dans les services de santé précisément, qui accueillent surtout des personnes à la santé fragile, de bonnes connaissances en matière d'hygiène culinaire sont indispensables.

Theo Felix, chef coq diplômé de la Confédération helvétique de l'hôpital cantonal de Frauenfeld, est parfaitement conscient de ses responsabilités. C'est la raison pour laquelle il a organisé pour tous les collaborateurs et collaboratrices de l'hôpital cantonal de Frauenfeld des cours de formation continue.

Plus de 50 collaborateurs et collaboratrices ont profité de l'occasion de suivre les cours, à l'un ou l'autre des deux après-midi. Dès le début, le thème des «micro-organismes» a été expliqué de manière compréhensible. Les nombreuses questions des participantes et participants ont montré à quel point ce thème est important pour leur travail quotidien. Après une brève pause, tout le monde s'est rendu dans les cuisines où les participantes et participants ont été divisés en quatre groupes pour être familiarisés concrètement avec les thèmes suivants:

- Hygiène du personnel (hygiène des mains)
- Nettoyage et désinfection des surfaces
- Nettoyage de la vaisselle
- Sécurité au travail



Instruction dans la nettoyage de la vaisselle

Theo Felix: «Je sais que JohnsonDiversey propose d'excellentes prestations de service. Mais j'ai tout de même été étonné de l'aspect professionnel et convaincant de la manifestation. Les participantes et participants ont pu élargir leurs connaissances professionnelles et disposent à présent d'une base nettement plus large pour accomplir leur travail aux critères d'hygiène particulièrement élevés.»

Les échos reçus permettent de conclure que ce fut une manifestation bien accueillie par les participantes et participants et que ceux-ci pourront mettre en pratique tout ce qu'ils/elles ont appris dans leur travail quotidien.

La formation du personnel, pas à pas ... grâce au DVD



Afin d'assurer une formation du personnel efficace et réussie, le centre de formation de la société JohnsonDiversey a mis au point, en collaboration avec des spécialistes, un certain nombre de vidéos. Depuis peu, ces vidéos sont disponibles sur DVD. Les méthodes de nettoyage sont présentées et expliquées dans de nombreux courts-métrages. Ces courts-

métrages sont agencés conformément à un schéma homogène:

- Définition et objectif
- Zones d'utilisation
- Matériel
- Préparation
- Technique d'application
- Travaux finaux
- Conseils

Au total, 5 DVD (désignés sous le nom de paquets) sont disponibles en allemand et en français peuvent être sélectionnés de façon ciblée. Les paquets suivants à Fr. 50.- chacun sont disponibles:

Paquet 1:
Aspiration à sec et à la brosse / nettoyage humide du sol

Paquet 2:
Nettoyage du sol à l'eau / aspirer-récupérer / récupération à l'eau

Paquet 3:
Elimination des revêtements / application d'un revêtement / nettoyage au vaporisateur et polissage

Paquet 4:
Nettoyage des taches / shampoing à sec / shampoing sur sol mouillé

Paquet 5:
Polissage du marbre / cristallisation humide / cristallisation au vaporisateur

Les films sont un complément idéal pour la formation du personnel.

Pour de plus amples informations:
JohnsonDiversey Training Center
9542 Münchwilen, Tél. 071 969 23 24

Le nouveau programme de cours pour 2006 est arrivé!

Contactez-nous et demandez le nouveau programme de cours à notre centre de formation, car la formation continue est la clé du succès! Secrétariat du centre de formation (numéro direct) 071 969 23 24.

Clax – la famille de rêve pour le lavage des textiles

Clax Merino

le produit de lessive et de soin pour la laine et la soie

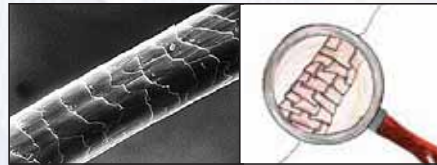
Finis les vêtements en laine délavés et feutrés. Qui d'entre vous n'a pas déjà été consterné de retrouver un pull endommagé ou feutré après le lavage?

La laine et la soie sont des fibres naturelles agréables à porter, de haute qualité, mais particulièrement sensibles. Elles ont donc de hautes exigences en matière de nettoyage. Outre, le programme de lavage adéquat (température et technique), le produit de lessive est d'une importance décisive. L'objectif est un résultat optimal et un linge aussi peu endommagé que possible. Pour éviter que les fibres ne souffrent, il est important de connaître les causes du feutrage des fibres.

Pourquoi la laine feutre-t-elle?

Lorsque la laine est lavée en milieu alcalin ou acide, ces «tuiles» gonflent. Les fibres peuvent donc s'imbriquer les unes dans les autres, ce qui est la cause du feutrage.

Plus la mécanique prend de place, plus le feutrage augmente, si l'on utilise un



programme de lavage non approprié, par exemple. Lorsque l'on observe la laine au microscope, on peut discerner une structure extérieure



des fibres qui rappelle celle des tuiles d'un toit.

Ces connaissances ont été mises en pratique dans la mise au point de Clax Merino, de manière à ce qu'en cours de lavage, la valeur pH soit atteinte là où les fibres de laine gonflent le moins. Par ailleurs, Clax Merino contient de la lanoline, qui rend aux fibres la graisse dont elles ont besoin, redonnant ainsi à vos vêtements leur protection naturelle et leur confort si agréable.

Grâce à l'effet graissant de la lanoline, le produit répond entièrement aux recommandations du fabricant en matière de nettoyage et d'entretien des édretons et convient donc idéalement au nettoyage des couettes et duvets. Mais vous pouvez aussi utiliser Clax Merino pour laver votre linge fin – n'est-ce pas là une bonne nouvelle?

Laissez-vous convaincre!

Lessive en poudre Clax

perfectionner

Nous avons entièrement réétudié notre lessive en poudre afin d'améliorer la prestation du produit.

A l'aide d'une technologie de fabrication ultramoderne et des meilleures matières premières disponibles, nous avons même dépassé nos propres objectifs internes.

Les premières réactions enthousiastes des clients en sont la preuve.

Les poudres Clax de JohnsonDiversey:

- Sont les meilleurs détachants dans la comparaison de marché selon les standards de test EMPA!!!
- Dissolution optimale
- Garantissent un meilleur rendement pour le même prix
- Assurent une blancheur éblouissante

≡ Frais d'utilisation minimes et meilleures prestations dans la comparaison des prix. Laissez-vous convaincre!

Clax Tabs

la façon la plus simple de laver

Clax Tabs est un produit de lessive de haute valeur pour le pré-lavage et le linge de couleur spécialement conçu pour les petites machines (3-8 kg) en forme de pastilles (Tabs). Chaque portion contient deux pastilles protégées contre l'humidité. Le produit se distingue par un comportement de dissolution et de lavage optimal ainsi que par l'excellent résultat de lavage. C'est là que les Clax Tabs se différencient fondamentalement de tous les autres produits connus des consommateurs. Grâce aux caractéristiques de dissolution idéales, les pastilles conviennent tout particulièrement aux machines à programme économique et/ou de courte durée. Les pastilles peuvent être utilisées à tous les niveaux de dureté de l'eau et sont à doser comme suit, selon le degré de salissure:

posez deux ou trois pastilles dans le compartiment de dosage de la machine à laver; choisissez un programme et c'est prêt! Rien de plus simple!



CLAX BIO

Produit de lessive pour pré-lavage et linge de couleur hautement actif, 30-95 °C

CLAX SUMETTA

Produit de lessive d'hygiène hautement efficace, 40-95 °C

CLAX THERMO

Produit de lessive à haute température hautement efficace, 80-95 °C

Nouveau système d'emballage «Safe Pack» utilisé avec succès chez McDonald's

Depuis environ 2 ans, tous les restaurants McDonald's en Suisse utilisent les nouveaux emballages pour produits chimiques «Safe Pack» mis au point par JohnsonDiversey. Cet emballa-



Alma: «Les produits ne pèsent plus que 10 kg, ils sont plus légers à porter – ainsi, le raccordement et le changement sont plus faciles.»

ge de nouveau genre consiste en un système fermé révolutionnaire qui empêche tout contact de l'utilisateur avec le produit grâce à un mécanisme de sécurité au goulot et à l'adaptateur. Stefan Gerber, directeur d'un restaurant McDonald's, est enthousiaste: «Depuis toujours, j'attendais un tel système d'emballage, je le trouve super!»

Sécurité

Il explique en détail comment les collaborateurs se renversaient souvent des produits chimiques sur les mains en changeant les bidons et en transvasant les derniers restes de produit dans les nouveaux bidons. Pas idéal du tout au niveau de la sécurité et de l'hygiène. Safe Pack permet une vidange complète des résidus. Selon Stefan Gerber, il y a toujours eu le danger d'inverser les divers produits utilisés et donc de les raccorder dans le



Stefan Gerber est le directeur du restaurant McDonald's au Letzipark.

mauvais ordre à l'installation de dosage. A présent, ceci n'est plus possible.

Simplicité

Grâce aux codes de couleurs et aux adaptateurs spécifiques des produits, toute confusion de produit est exclue. Le directeur de restaurant Stefan Gerber: «A présent, il me suffit de former mon personnel une fois pour toutes et ensuite, ça marche – un jeu d'enfant! Que veut-on de plus?»

McDonald's Suisse emploie les nouveaux emballages pour le nettoyage de la vaisselle ainsi que pour les produits de désinfection et de nettoyage. SafePack réduit considérablement le volume des déchets – dans l'intérêt de McDonald's Suisse et de JohnsonDiversey. Safe Pack – une innovation supplémentaire de JohnsonDiversey pour faciliter la vie de nos clients dans le nettoyage.

Nouvelle loi sur les produits chimiques en Suisse







Le 1er août 2005, la nouvelle loi sur les produits chimiques, revue et corrigée, est entrée en vigueur en Suisse. Elle a été adaptée à la législation UE en vigueur et continue à assurer un haut niveau de protection pour l'être humain et l'environnement. La nouvelle loi sur les produits chimiques sera également ressentie au sein de la population et ce, du fait des modifications qui touchent le système de marquage pour les produits chimiques dangereux: les anciennes étiquettes mentionnant les catégories de toxicité sont remplacées par des

symboles de danger CE, des avis de risque (directives R) et des conseils de sécurité. Grâce à ce marquage, les utilisateurs seront mieux informés des dangers éventuels, outre le taux de toxicité, les autres éléments de risque tels que le danger pour l'environnement, par exemple, ou la combustibilité. Le système d'autorisation particulièrement fastidieux, avec les autorisations générales pour produits toxiques, les déclarations et les manuels pour produits toxiques, nécessaires pour l'acquisition de produits chimiques particulièrement

dangereux, sera supprimé. Les nouvelles directives concernant le maniement des produits chimiques dangereux s'appuient en premier lieu sur les connaissances de l'organe émetteur. Une autorisation spéciale ne sera plus nécessaire que pour quelques secteurs précis (les produits pesticides, par exemple).

Qu'est-ce qui change pour vous, en tant que client de JohnsonDiversey?

Ici aussi, JohnsonDiversey a une longueur d'avance; depuis des années déjà, parallèlement au droit suisse, l'entreprise a recours à la pratique de classification détaillée de l'UE, avec les symboles de danger, les avis de risque et les conseils de sécurité. C'est ainsi que les symboles de classification déjà bien connus continuent à figurer sur les étiquettes et les fiches de sécurité des produits JohnsonDiversey qui ne connaîtront donc aucun changement.

<p>Produits chimiques aux propriétés combustibles</p>  <p>F</p>	<p>Produits chimiques aux propriétés toxiques ou nuisibles à la santé</p>  <p>T</p>	<p>Produits chimiques aux propriétés irritantes ou corrosives</p>  <p>Xn</p>	<p>Produits chimiques aux propriétés irritantes ou corrosives</p>  <p>C</p>	<p>Produits chimiques aux propriétés nuisibles à l'environnement</p>  <p>Xi</p>	<p>Produits chimiques aux propriétés nuisibles à l'environnement</p>  <p>N</p>
---	---	--	---	---	---

Le système Jonmaster – le nettoyage intelligent des objets

Actuellement, tous les domaines d'activité connaissent une forte pression au niveau de la qualité et des frais. L'hygiène prend de plus en plus d'importance et l'optimisation des processus de travail est constamment à l'ordre du jour.

Le système de nettoyage révolutionnaire Jonmaster de JohnsonDiversey vous soutient dans ce domaine. Ce système de nettoyage combine la simplicité d'un concept de nettoyage complet et l'utilisation d'une technologie des microfibres absolument unique, avec ses accessoires de forme ergonomique et l'application optimisée des produits de nettoyage et d'entretien. Cette combinaison ne permet pas seulement une nette amélioration de l'hygiène et de l'efficacité, mais vous aide également à économiser votre temps et votre argent.

Comment fonctionne le système Jonmaster?

Les textiles de nettoyage pour sanitaires, pour surfaces et pour sols, imprégnés de

produit de nettoyage et donc prêts à l'usage, sont traités en circuit fermé. La préparation des chiffons pour surfaces et des revêtements pour balais à franges s'effectue selon un processus de lavage programmé par JohnsonDiversey. Pour le personnel de nettoyage, les avantages sont évidents: le transport d'eau avec une solution de nettoyage et l'essorage des chiffons de surface et des revêtements des balais à franges utilisés ne sont plus nécessaires.

En comparaison avec la procédure de nettoyage traditionnelle, la mise en œuvre d'un nouveau système de nettoyage comporte plusieurs avantages:

- La garantie d'une hygiène irréprochable du fait du changement permanent des textiles de nettoyage
- Economie de temps en raison de la suppression de certaines étapes de travail et la simplification d'autres
- Excellente prestation en raison des mops à microfibres ultrafines brevetées et des chiffons pour surfaces

A peine sorti de la machine à laver, prêt à l'utilisation

A l'aide du système Jonmaster, les textiles de nettoyage sortent de la machine à laver déjà humidifiés et imprégnés de la solution de nettoyage adéquate, à un taux d'humidité idéal.



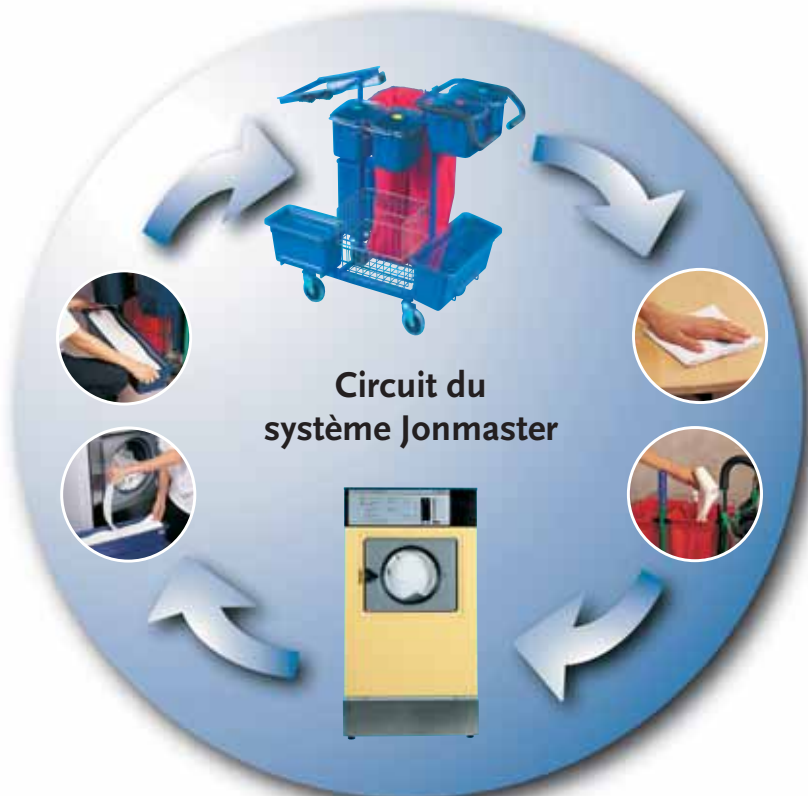
La solution de nettoyage est ajoutée au moment du dernier rinçage. L'humidité nécessaire peut être obtenue en réglant le nombre de tours de l'essorage de la machine à laver (essorage final). Les boîtes de conservation de Jonmaster permettent d'entreposer les textiles de nettoyage préparés lors du processus de lavage, ils sont donc prêts à l'emploi. Le nettoyage d'entretien simplifié peut commencer.

- Ergonomie – la mise à disposition / l'élimination de la solution de nettoyage est supprimée
- Nette amélioration de l'efficacité par l'optimisation et l'augmentation de l'ensemble des déroulements du travail
- L'utilisation optimisée de produits chimiques se traduit par un excellent résultat de nettoyage tout en diminuant la quantité des produits

Le système Jonmaster a été lancé sur le marché avec succès et suscite un grand intérêt.

A ce jour déjà, de nombreux clients ont changé au système Jonmaster. Leur satisfaction en dit plus qu'assez.

Appelez-nous. Nous vous conseillerons volontiers sur l'optimisation des déroulements du travail dans votre entreprise.



JohnsonDiversey est en route
pour vous présenter ses supers
innovations. Réjouissez-vous...



...des innovations et actions – tout autour de l'hygiène

TASKI swingo 450

La nouvelle
autolaveuse
maniable



TASKI smart

Aspirateur
à batterie



Le nouvel assortiment chimique de TASKI

Nouveau et
bien disposé



Lavage de textiles

Nouveaux:
produits sous
forme de
poudre et de
pastilles



Hygiène dans la cuisine

Notre programme
d'hygiène
dans la cuisine,
de A à Z



Actions jubilé

Récoltez nos
actions spéciales
jubilé



Invitation au Roadshow 2005 – venez faire la fête avec nous!



Le Roadshow nous mène aussi près de chez vous, car il est organisé
dans tous les points de vente de JohnsonDiversey, dans la Suisse entière.

Mardi 6 septembre 2005, Eschlikonerstrasse 20, 9542 Münchwilen/TC
Jeudi 8 septembre 2005, Bahnhofstrasse 48, 4132 Muttenz/BL
Mardi 13 septembre 2005, Schulstrasse 68, 8952 Schlieren/ZH
Jeudi 15 septembre 2005, Felsenaustrasse 5, 7000 Choire/GR
Mardi 20 septembre 2005, Chemin de la Verseuse 3, 1210 Aire/GE
Mercredi 21 septembre 2005, Rue de la Borde 77 (Dépôt TL), 1018 Lausanne/VD
Jeudi 22 septembre 2005, Pappelweg 24, 3013 Berne
Mardi 27 septembre 2005, Ebenastrasse 20, 6048 Horw/LU
Jeudi 29 septembre 2005, Stabile Morina, Via Cantonale, 6805 Mezzovico/TI

Heures d'ouverture: 09.00 – 18.00 heures

Vous trouverez également les adresses des lieux de manifestation et le plan
d'accès sous: www.johnsondiversev.ch

Visitez-nous! Choisissez
votre cadeau lors
d'un rafraîchissement.

Un parapluie golf
ou un Polo-Shirt



Concours Roadshow:

Peut-être serez-vous l'heureux gagnant de
la machine à café Nespresso Turmix TX 100
ou de l'objet culte, l'Apple iPod shuffle.

JohnsonDiversey
Clean is just the beginning

